

EuropaScène



22/03/2024

RAPPORT BERICHT

*Deuxième rencontre
Zweite Treffen*



Interreg



Cofinancé par
l'Union Européenne
Kofinanziert von
der Europäischen Union

Rhin Supérieur | Oberrhein

École française

CEFPPA Adrien Zeller

Deutsche Schule

Robert Schuman Schule

Accueil et lancement de la rencontre

Begrüßung und Start des Treffens

01



À leur arrivée à Baden Baden, les apprentis français, accompagnés par **Pascal Roser** (professeur d'allemand), ont été accueillis par la professeure référente **Nicole Berger** (professeure de français).



Bei ihrer Ankunft in Baden Baden wurden die französischen Auszubildenden, die von **Pascal Roser** (Deutschlehrer) begleitet wurden, von der Bezugslehrerin **Nicole Berger** (Französischlehrerin) begrüßt.

Atelier théâtre

Theater Workshop

02



Après avoir fait des jeux brise glace pour recréer du lien entre les apprentis, ceux-ci ont pu mettre en scène et répéter leur saynète avec l'aide de leur metteuse en scène

Virginie Bousquet.



Nach Eisbrecherspielen, um die Verbindung zwischen den Auszubildenden wiederherzustellen, konnten diese mit Hilfe ihrer Regisseurin **Virginie Bousquet** ihre Sketche inszenieren und proben.

Atelier théâtre

Theater Workshop

03



Atelier Photo

Foto- Workshop

04



La prise des photos

Les étudiants en hôtellerie restauration ont participé à l'atelier photo. Au cours de celui-ci, ils ont été accompagné par **Nicolas Bender** et ont pu photographier des éléments et des scènes qui représentent leur quotidien en milieu scolaire et professionnel comme le matériel utilisé, des mises en situations professionnelles en hôtellerie (réception) et en restauration (service et cuisine) au sein du restaurant d'application. Ils ont ensuite choisi parmi les photos prises pendant les deux rencontres celles qu'ils souhaitent exposer lors des Jardins des Métiers pendant les demi-finales et la finale les 7, 14 et 16 mai à Lahr, Strasbourg et Colmar. Ils ont aussi écrit un texte expliquant leur choix, et ce qu'ils souhaitent transmettre au travers des photos.



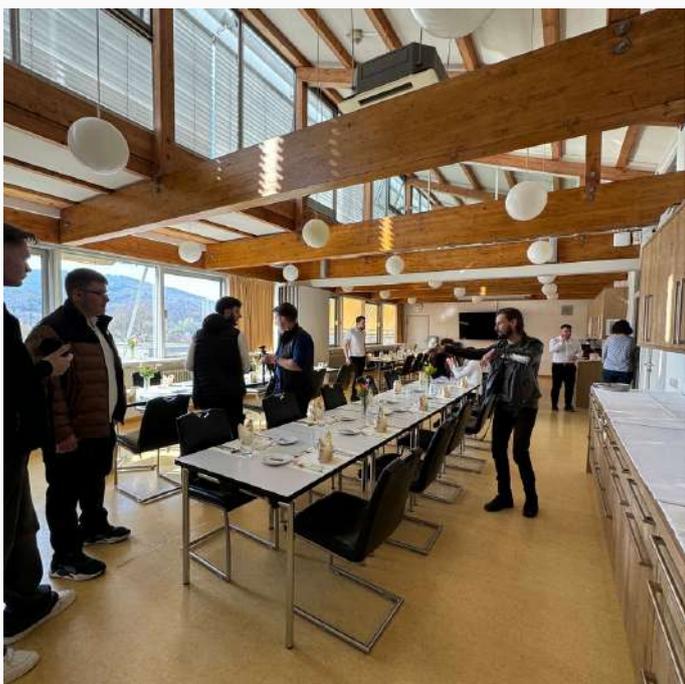
Die Aufnahme von Fotos

Die Schülerinnen und Schüler der Fachrichtung Hotel- und Gaststättengewerbe haben an einem Fotoworkshop teilgenommen. Dabei wurden sie von **Nicolas Bender** begleitet und konnten Elemente und Szenen fotografieren, die ihren Schul- und Berufsalltag repräsentieren, wie z. B. das verwendete Material, berufliche Situationen in der Hotellerie (Rezeption) und in der Gastronomie (Service und Küche) innerhalb des Ausbildungsrestaurants. Anschließend wählten sie aus den Fotos, die sie während der beiden Begegnungen gemacht hatten, diejenigen aus, die sie bei den Berufsgärten während der Halbfinals und des Finales am 7., 14. und 16. Mai in Lahr, Straßburg und Colmar ausstellen wollten. Außerdem schrieben sie einen Text, in dem sie ihre Wahl erläuterten und erklärten, was sie mit den Fotos vermitteln wollten.

Visite de l'établissement

Besuch der Schule

05



Les cuisines pour salle de classe

Tous les participants ont partagé un repas préparé par les apprentis et offert par la Robert Schuman Schule. Ensuite les apprentis français ont eu la chance de pouvoir visiter l'établissement, en particulier le restaurant d'application où les apprentis allemands peuvent appliquer ce qu'ils ont appris lors des cours théoriques. Ils ont également pu découvrir le matériel dont dispose l'école pour la formation d'aide à la personne et ont été surpris par les capacités du mannequin (simulation de la tension artérielle..).



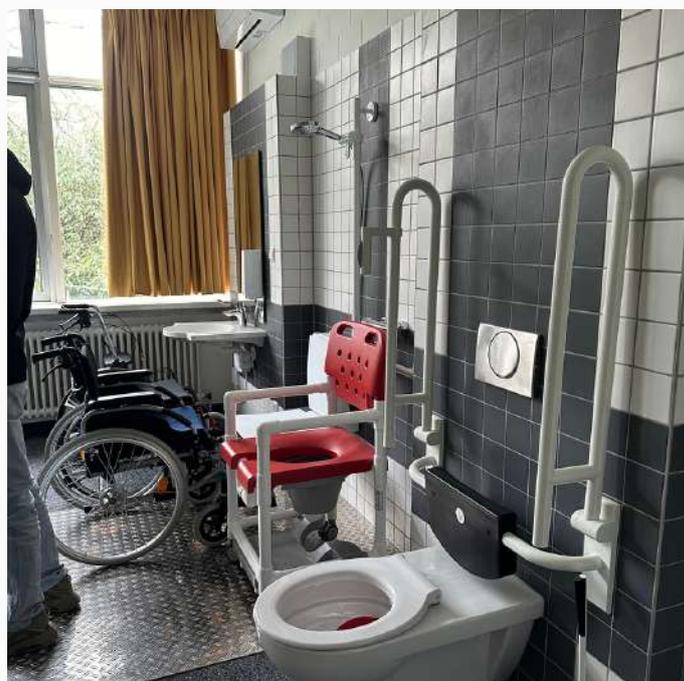
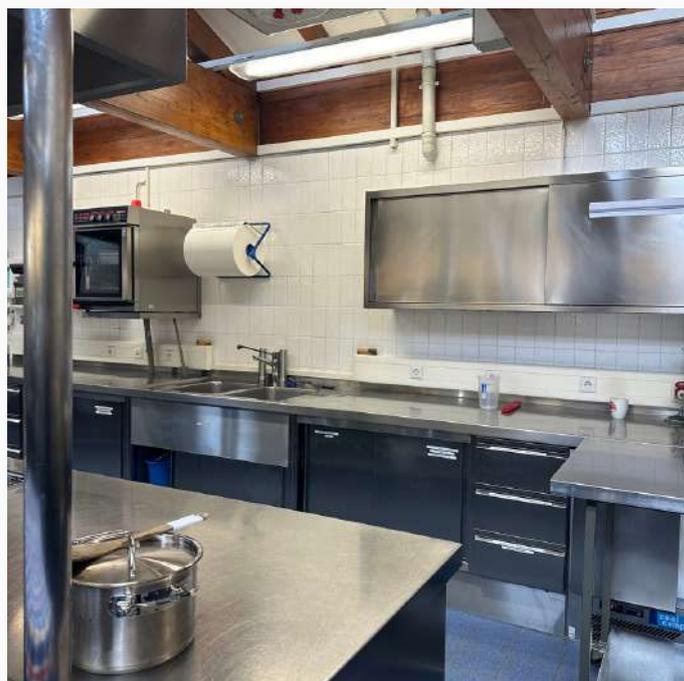
Die Küchen als Klassenzimmer

Alle Teilnehmer teilten ein Essen, das von den Auszubildenden zubereitet und von der Robert-Schuman-Schule angeboten wurde. Anschließend hatten die französischen Auszubildenden die Gelegenheit, die Schule zu besichtigen, insbesondere das Ausbildungsrestaurant, in dem die deutschen Auszubildenden anwenden können, was sie im theoretischen Unterricht gelernt haben. Sie konnten auch die Ausrüstung kennenlernen, über die die Schule für die Ausbildung in der Pflege verfügt, und waren von den Fähigkeiten der Puppe (Simulation des Blutdrucks..) überrascht.

Visite de l'établissement

Besuch der Schule

06



Contactez-nous

Kontakt

07

EuropaScène

Manon Bilger

+33 6 52 66 52 51

Maike Grömping

+33 6 68 56 26 24

Allison Blanc

+33 6 10 98 63 82



Manon Bilger

manon.bilger@lesalternateurs.fr

Maike Grömping

maike.groemping@lesalternateurs.fr

Allison Blanc

allison.blanc@lesalternateurs.fr



EUROPASCÈNE

LinkedIn

@europascene_

Instagram



5 rue de la Coopérative -

67000 Strasbourg

Adresse

